

ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΗ ΠΡΟΣΛΗΨΗ ΤΟΥ ΟΔΥΣΣΕΑ

Στην *Οδύσσεια* του Ομήρου η πρώτη λέξη που χρησιμοποιείται, για να χαρακτηρίσει τον Οδυσσέα, είναι «πολύτροπος». Στις *Τρωάδες* η πρώτη λέξη που τον χαρακτηρίζει είναι «μιαρός». Ο Όμηρος και ο Ευριπίδης φαίνονται σαν να ομιλούν για άλλον άνθρωπο στα δύο κείμενα.

Διαβάστε το προοίμιο της *Οδύσσειας* (στ. 1-8) σε μετάφραση Δ. Ν. Μαρωνίτη και το απόσπασμα (στίχοι 283-288) των *Τρωάδων*. Να συγκεντρώσετε ή να δημιουργήσετε επίθετα και εκφράσεις που χαρακτηρίζουν τον Οδυσσέα στο καθένα από τα κείμενα και να τα τοποθετήσετε στην αντίστοιχη στήλη σε έναν πίνακα, όπως αυτός που δίνεται.

Τον άντρα, Μούσα, τον πολύτροπο να μου ανιστορήσεις, που βρέθηκε

ως τα πέρατα του κόσμου να γυρνά, αφού της Τροίας

πάτησε το κάστρο το ιερό.

Γνώρισε πολιτείες πολλές, έμαθε πολλών ανθρώπων τις βουλές,

κι έζησε, καταμεσής στο πέλαγος, πάθη πολλά που τον σημάδεψαν,

σηκώνοντας το βάρος για τη δική του τη ζωή και των συντρόφων του

τον γυρισμό. Κι όμως δεν μπόρεσε, που τόσο επιθυμούσε,

να σώσει τους συντρόφους.

Οδύσσεια, στ. 1-8

ΟΔΥΣΣΕΙΑ	ΤΡΩΑΔΕΣ